

Dodatok č. 2
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 804274 048-8-2013 uzatvorenej dňa
27.05.2013 a dodatok č. 1 zo dňa 05.06.2013
(ďalej len „Dodatok č. 2“)

Čl. I
Zmluvné strany

Pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	REBOD SK, a.s.
Sídlo:	Hlavná 483/90, 900 29 Nová Dedinka
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 4926/B
Štatutárny orgán:	Renáta Bódišová, predseda predstavenstva
IČO:	36 865 940
DIČ:	2022939985
IČ DPH:	SK2022939985
Bankové spojenie:	OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo bankového účtu:	
IBAN SKK:	
Údaje k DPH:	pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena je platiteľom DPH

(ďalej len „pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena“ alebo „investor“)

a

Nový budúci oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3080/B
Štatutárny orgán:	Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva Ing. František Sobota, člen predstavenstva
IČO:	35 850 370
DIČ:	2020263432
IČ DPH:	SK2020263432
Bankové spojenie:	VÚB, a.s. Bratislava, pobočka Bratislava - Ružinov
Číslo bankového účtu:	
IBAN SKK:	
Údaje k DPH:	nový budúci oprávnený z vecného bremena je platiteľom DPH

(ďalej len „nový budúci oprávnený z vecného bremena“, alebo len „BVS“)

a

Budúci povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ
Právna forma:	Iná právnická osoba

Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 312/B
Odštepny závod:	Železnice Slovenskej republiky – Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „SHM“)
Osoba splnomocnená na podpis zmluvy:	Ing. Dušan Šefčík, námestník generálneho riaditeľa pre ekonomiku
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Adresa pre doručovanie písomností:	ŽSR- SHM, Regionálne pracovisko Bratislava, Šancova 5/C, 811 04 Bratislava
Údaje k DPH:	budúci povinný je platiteľom DPH

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“, alebo len „ŽSR“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. II Účel dodatku

1.) Budúci povinný z vecného bremena uzatvoril so spoločnosťou CZ INVEST, s.r.o., so sídlom na Dvořákovo nábrežie 8A, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO 36 791 750, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 46476/B (ďalej len „**CZ INVEST**“) dňa 27.05.2013 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 804274 048-8-2013, predmetom ktorej je súhlas budúceho povinného z vecného bremena s realizáciou stavby „Administratívno-logistické centrum - Slovnaftská ul.“, (ďalej len „**stavba**“) na pozemku budúceho povinného z vecného bremena dotknutého stavbou a záväzok zmluvných strán v súlade s podmienkami tejto zmluvy zriadiť v budúcnosti v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena vecné bremeno pre stavbu, spočívajúce:

v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť uloženie a vedenie – SO-03-01 Kanalizačnej stoky v rámci stavby, vrátane užívania, prevádzkovania, opráv, údržby, rekonštrukcie, modernizácie inžinierskych sietí, vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností ako aj strpieť prístup a umožniť manipuláciu súvisiacu s prevádzkou a pravidelnou údržbou, opravami, rekonštrukčnými prácami a kontrolnou činnosťou, a to výlučne na časť pozemku parc. č. 15422/24, v predpokladanej dĺžke cca 29,83m a **zriadenie pásma ochrany uloženého potrubia** v rozsahu 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja kanalizačného potrubia na obidve strany, a to podľa priloženej situácie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy,

(ďalej len „**zmluva**“).

2.) Dňa 05.06.2013 uzatvorili pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena, spoločnosť CZ INVEST a budúci povinný z vecného bremena Dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „**Dodatok č. 1**“), na základe ktorého pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena prevzal od spoločnosti CZ INVEST v plnom rozsahu všetky práva a povinnosti, pohľadávky a záväzky budúceho oprávneného z vecného bremena vyplývajúce zo zmluvy a dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy a Dodatku č. 1 vstúpil do právneho postavenia spoločnosti CZ INVEST ako budúci oprávnený z vecného bremena v zmysle zmluvy. Budúci povinný z vecného bremena zoberal na vedomie a súhlasil s postúpením práv a prevzatím povinností vyplývajúcich zo zmluvy a Dodatku č. 1 zo spoločnosti CZ INVEST na pôvodného budúceho oprávneného z vecného bremena.

2.) Účelom tohto Dodatku č. 2 k zmluve je:

2.1. pristúpenie nového budúceho oprávneného z vecného bremena k zmluve a Dodatku č. 1, a to v postavení nového budúceho oprávneného z vecného bremena v zmysle zmluvy a Dodatku č. 1, a rozdelenie práv a povinností vyplývajúcich budúcemu oprávnenému z vecného bremena zo zmluvy a Dodatku č. 1 medzi pôvodného budúceho oprávneného z vecného bremena a nového budúceho oprávneného z vecného bremena,

2.2. zmeny a doplnenie zmluvy o nové práva a povinnosti zmluvných strán zmluvy tak, ako je to uvedené nižšie v tomto Dodatku č. 2.

Čl. III Predmet dodatku

1.) Zmluvné strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 2 sa novou zmluvnou stranou zmluvy stáva **(BVS)** - nový budúci oprávnený z vecného bremena a to v postavení nového budúceho oprávneného z vecného bremena v zmysle zmluvy. Pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena **(REBOD SK, a.s.)** zostáva zmluvnou stranou zmluvy v postavení investora a preberá na seba len niektoré povinnosti budúceho oprávneného z vecného bremena tak ako je uvedené nižšie v tomto Dodatku č. 2.

2.) Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že vecné bremeno, ktoré má na základe Čl. III ods. 5 v spojitosti s Čl. VI zmluvy zriadiť v prospech REBOD SK, a.s. - pôvodného budúceho oprávneného z vecného bremena, zriadi v prospech nového budúceho oprávneného z vecného bremena.

3.) Pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena – REBOD SK, a.s. ako investor, na seba preberá záväzok uskutočniť všetky právne a administratívne úkony potrebné na vznik vecného bremena v zmysle zmluvy v prospech nového budúceho oprávneného z vecného bremena, uhradiť všetky náklady spojené so zriadením vecného bremena, predovšetkým správne poplatky súvisiace s podaním návrhu na vklad vecných bremien do príslušného katastra nehnuteľností a odplatu za zriadenie vecného bremena v zmysle Čl. IV zmluvy, vrátane súvisiacich zmluvných pokút, resp. náhrady za obmedzenie výkonu práv správcu majetku štátu na pozemku parc. č. 15422/24, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. II ods. 2 zmluvy. Pôvodnému budúcemu oprávnenému z vecného bremena prislúchajú aj týmito povinnosťami zodpovedajúce práva vyplývajúce zo zmluvy. Pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena na seba preberá najmä nasledovné povinnosti zo zmluvy:

- a) povinnosť uzavrieť s budúcim povinným z vecného bremena zmluvu o zriadení vecného bremena tak ako je uvedené v Čl. III ods. 5) zmluvy v prospech nového budúceho oprávneného z vecného bremena; pričom táto zmluva sa bude považovať za zmluvu uzatvorenú podľa § 50 v spojení s § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka;
- b) povinnosť podať na príslušnú Správu katastra návrh na povolenie vkladu vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v prospech nového budúceho oprávneného z vecného bremena na vlastné náklady a za podmienok, ktoré budú stanovené v zmluve o zriadení vecného bremena tak ako je uvedené v Čl. III ods. 6) zmluvy;
- c) povinnosť zaslať budúcemu povinnému z vecného bremena žiadosť na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena tak ako je uvedené v Čl. III ods. 7) zmluvy;
- d) povinnosť zabezpečiť na vlastné náklady vypracovanie geometrického plánu na zameranie vecného bremena po zrealizovaní výstavby SO-03-01 Kanalizačnej stoky v rámci stavby a doručiť budúcemu povinnému z vecného bremena kópiu tohto geometrického plánu spolu so žiadosťou na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena tak ako je uvedené v Čl. III ods. 7) zmluvy; a
- e) povinnosť uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena budúcemu povinnému z vecného bremena tak ako je uvedené v Čl. IV zmluvy.

4.) Nový budúci oprávnený z vecného bremena na seba prevezme všetky povinnosti budúceho oprávneného z vecného bremena súvisiace s výstavbou SO-03-01 Kanalizačnej stoky v rámci stavby, vrátane súvisiacich zmluvných pokút, ktoré vzniknú po dni podpisu tohto Dodatku č. 2. Novému budúcemu oprávnenému z vecného

bremena prislúchajú aj týmto povinnostiam zodpovedajúce práva vyplývajúce zo zmluvy. Nový budúci oprávnený z vecného bremena na seba preberá najmä nasledovné povinnosti zo zmluvy:

- a) všetky povinnosti uvedené v Čl. III ods. 3) zmluvy,
- b) povinnosť uvedenú v Čl. III ods. 4) zmluvy.

Zmeny zmluvy:

Týmto Dodatkom č. 2 sa na základe vzájomnej dohody zmluvných strán mení zmluva nasledujúcim spôsobom:

Text zmluvy v Čl. III „Predmet zmluvy“ ods. 7) sa mení v nasledovnom znení:

Budúci oprávnený je povinný v lehote najneskôr do desiatich (10) pracovných dní po dokončení výstavby SO-03-01 Kanalizačnej stoky v rámci stavby a vyhotovení porealizačného zamerania skutočného vyhotovenia SO-03-01 Kanalizačnej stoky v rámci stavby zaslať budúcemu povinnému žiadosť na uzatvorenie zmluvy o vecnom bremene. Budúci oprávnený k žiadosti priloží geometrický plán porealizačného zamerania skutočného vyhotovenia SO-03-01 Kanalizačnej stoky na vyznačenie vecného bremena. Budúci povinný sa zaväzuje uzatvoriť s budúcim oprávneným zmluvu o vecnom bremene v lehote uvedenej v žiadosti na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, najneskôr však do pätnástich (90) kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto žiadosti budúceho oprávneného z vecného bremena budúcemu povinnému z vecného bremena.

Text zmluvy v Čl. VI „Budúca zmluva o zriadení vecného bremena“ sa mení v nasledovnom znení:

Budúci povinný a budúci oprávnený sa zaväzujú, že za podmienok dohodnutých touto zmluvou uzavru zmluvu o zriadení vecného bremena v lehote uvedenej v žiadosti na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, najneskôr však do deväťdesiatich (90) dní odo dňa doručenia tejto žiadosti budúceho oprávneného z vecného bremena, **najneskôr však do dvoch rokov** odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy. Ak sa v tejto lehote neuzavrie zmluva o zriadení vecného bremena, táto zmluva o budúcej zmluve stráca nasledujúci deň po uplynutí stanovenej lehoty platnosť a účinnosť bez nároku na vrátenie uhradenej zálohy (preddavku) za zriadenie vecného bremena v zmysle Čl. IV tejto zmluvy, ktorá zostáva budúcemu povinnému ako náhrada za obmedzenie výkonu práv správcu majetku štátu budúceho povinného na pozemku parc. č. 15422/24, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. II ods. 2 tejto zmluvy o budúcej zmluve.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1.) Ostatné ustanovenia zmluvy o budúcej zmluve a Dodatku č. 1 nedotknuté týmto Dodatkom č. 2 zostávajú v platnosti bez zmeny. Tento Dodatok č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o budúcej zmluve a Dodatku č.1.

2.) Dodatok č. 2 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu o piatich textových stranách, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

4.) Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov.

5.) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6.) Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu Dodatku č. 2 porozumeli, tento Dodatok č. 2 neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a konajú bez právneho a skutkového omylu. Tieto skutočnosti potvrdzujú zmluvné strany svojim podpisom.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

Pôvodný budúci oprávnený z vecného bremena:

Nový budúci oprávnený z vecného bremena:

REBOD SK, a.s.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Renáta Bódišová
predstavenstva predseda

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
člen predstavenstva

V Bratislave dňa 11. 9. 2013

Budúci povinný z vecného bremena:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

Ing. Dušan Šefčík
námestník generálneho riaditeľa
pre ekonomiku